DIE STEM VAN DIE TEKEN

. . .Skrif. En ek wil hê ons moet net weer opstaan vir ’n oomblik, terwyl ons uit die Boek van Eksodus lees. En die 4de hoofstuk van die Boek, in die Boek van Eksodus, wil ek 1ste tot die 8ste vers lees.

> *Toe antwoord Moses en sê: Maar. . .hulle my nie glo en na my stem nie luister nie, maar sê: Die HERE het nie aan jou verskyn nie?*
>
> *Daarop vra die HERE vir hom: Wat is daar in jou hand? En hy antwoord Hom: ’n Staf.*
>
> *En Hy sê: Gooi dit op die grond. Toe gooi hy dit op die grond, en dit het ’n slang geword; en Moses het daarvoor gevlug.*
>
> *Toe sê die HERE vir Moses: Steek jou hand uit en gryp dit aan die stert. Hierop het hy sy hand uitgesteek en dit gegryp, en dit het ’n staf in sy hand geword*
>
> *sodat hulle kan glo dat die HERE, die God van hulle vaders, die God van Abraham, die God van Isak, en die God van Jakob, aan jou verskyn het.*
>
> *En die HERE het verder vir hom gesê: Steek tog jou hand in jou boesem. En hy het sy hand in sy boesem gesteek; en toe hy dit uittrek, was sy hand melaats, soos sneeu!*
>
> *En Hy sê: Steek jou hand weer in jou boesem. En hy het sy hand weer in sy boesem gesteek; en toe hy dit uit sy boesem trek, was dit weer soos sy* ander *vlees!*
>
> *En as hulle jou nie glo en aan die stem van die eerste teken geen gehoor gee nie, dan sal hulle die stem van die laaste teken glo.*

2 Laat ons bid. Here Jesus, die onveranderlike, onfeilbare God, wat dieselfde gister, vandag en vir altyd bly. En U verander nooit, en ons is so dankbaar daarvoor. Nou seën U Woord, en die lees van U Woord, tot ons hart. En mag ons geloof hê om U te glo. In Jesus se Naam vra ons dit. Amen.

Julle mag maar sit.

3 Nou, julle is een van die beste gehore waarmee ek ooit gepraat het. En ek sê dit nie net om dit te sê nie. Dis waar. En nou wil ek soort van ’n bietjie my tyd neem, vanaand, en hierdie toneel skik. So, die doel hiervan is, ek is hier om julle te help. En as ek julle nie kan help of iets vir julle kan doen nie, wel, die laste van die lewe ’n bietjie makliker vir die Christene

kan maak en die sondaar na Christus bring nie, is ek 'n totale mislukking vir die Koninkryk van God. En ek wil beslis 'n seën wees vir God, omdat Hy ons krag en lewe en hulp is.

4 Nou in die onderrigting hiervan, wil ek sodat julle sal verstaan. Sien, daar is partymaal party dinge wat voorkom, wat so geheimsinnig is, dat mense dit net nie reg begryp nie. En ek dink as ons dit duidelik maak, verstaanbaar.

5 Baie mense, soos as ons . . . as jy nie Goddelike genesing verduidelik nie. Nou partymaal sê Broer Roy dit, miskien, binne 'n paar minute. Maar dis mense wat net nie weet hoe om aan Goddelike genesing vas te hou nie, en veral wanneer die—die vyand kom, wel, jy—jy kan die stryd verloor, baie maklik.

6 Partymaal wanneer mense siek word nadat daar vir hulle gebid is, dink hulle: "Dis die stry- . . . Nee, ek het dit verloor." Dis die teken dat jy dit het. Sien? Sien, dit, dis jou teken. As jy nie net weet . . . as jy nie jou vyand ken nie, hoe kan jy dit doen binne net dertig minute elke aand vir vyf klein diensies, en elders heen gaan?

7 Een van hierdie dae, glo ek die Here . . . terwyl die groot herlewing soort van stil is onder die volk. Ek het die Here gevra, as dit Sy wil sou wees, laat ek 'n tent kry, dit oprig, en ons hoef nie enigiets te huur nie. En 'n oggenddiens hê vir die onderrigting, met pastore ensovoorts, miskien vanaf tien tot twaalf; in die middag, die instruksies oor genesing; en dan daardie aand, bid vir die siekes. Dag na dag, vir weke. En dan nie Woensdagaand hê, of Sondagdienste, om in te meng, of iets nie. Net Sondagmiddag, sodat ons nie sal inmeng met die res van die diens nie, en op daardie manier almal laat kom wat wil. Bid vir die siekes. En as die duiwel terugkom, of enigiets sê, dan kan ons inkom en dit nagaan, en kyk net wat gebeur, julle sien.

8 Ek dink dit kan 'n groot seëning vir die buurt wees, vir die pastore en almal van hulle wat hulle sou ken. Hulle glo dit. Hulle glo dit absoluut, of hulle sou nie die Bybel gepreek het nie. Enige Bybelgelowige, 'n ware Bybelgelowige, beklemtoon elkeen van hierdie beloftes van God met 'n "amen." Dis reg.

9 As jy dit nie alles kan glo nie . . . Jy sê: "Wel, ek glo *hierdie*, maar ek weet nie van *Daardie* nie." Jy het dieselfde interpreteerder as wat Eva gehad het. Sy het probeer . . . Hy het Dit probeer interpreteer aan Eva: "O, *hierdie* is reg, en *daardie* is reg, en, O, *dis* waarlik dit, maar sekerlik God . . . "

10 God het so gesê, en elke Woord! Daar's nie een Woord of een fase Daarvan wat gemis kan word, nie aanvaar kan word nie. As jy Dit nie aanvaar met jou hele hart, elke deeltjie Daarvan nie, dan mag jy net sowel glad nie begin nie. Sien?

11 Onthou, dit was een klein frasetjie Daarvan, net omgedraai, wat elke siekte, elke hartseer, elke dood, alles, veroorsaak het. Dit het dit alles veroorsaak. Net deur een klein

frasetjie nie te glo nie, het dit alles veroorsaak, dink julle dat deur net deur opsetlik oor een frasetjie jou sal terugneem? Wanneer, mense nie eens die helfte Daarvan, partymaal aanvaar nie, en hulleself dan Christene noem. Sien? Sien?

12 Dis reg, elke deeltjie Daarvan, dit moet net bymekaar gesit word. En daar's net Een wat dit kan doen, dis die Heilige Gees, deur Dit te interpreteer deur Sy Eie vervulling wat Hy gesê het Hy sou doen. Dis die enigste manier waarvan ek weet. Nou ons . . .

13 Ek gaan vanaand met julle praat, of onderrig, vir 'n—vir 'n paar minute, oor die onderwerp van die . . . *Die Stem Van Die Teken*.

14 Het julle geweet, Moses het daar gesê, hy sal . . . "Hulle sal nie na my stem luister nie. Hulle sal sê: 'Die Here het nie aan jou verskyn nie.'"

God het toe vir hom gesê, gesê: "Nou wat is daardie in jou hand?"

15 Hy het gesê: "Wel, dis 'n staf, 'n roede; net 'n ou stok, skaapwagterstaf, soort van."

16 Gesê: "Gooi dit op die grond." Hy het, en dit het in 'n slang verander. Dit weer opgetel, dit was 'n slang . . . of weer 'n stok.

17 Toe het Hy gesê: "Plaas jou hand in jou boesem." En hy het dit uitgetrek, dit was melaats. En toe het hy dit weer teruggesit, dit uitgetrek, dit was genees. Hy het gesê: "Nou, as hulle nie die stem van die eerste teken glo nie, sal hulle die stem van die tweede teken glo."

18 Nou het julle opgelet hoe God dit doen, die onveranderlike God? Kan enige van julle teruggaan in Arkansas, omtrent vyftien jaar gelede, toe die Stem van die eerste teken, die Stem van die tweede teken belowe het? Sien? Hy het gesê: "Wanneer dit gebeur, sal niemand in staat wees nie, behalwe as hy net 'n ongelowige is, want Dit sal onderskei en weet wat hy is, en kan hom daarvan sê." So hy's 'n . . . Hoeveel onthou die profe- . . . dit wat jare terug geprofeteer is, wat na die diens gekom het, en gesê het dit sou plaasvind? Die Engel van die Here het gesê: "Dit sal gebeur dat jy selfs die geheime wat in hulle hart is, sal ken." Hoeveel weet dit? [Gemeente sê: "Amen."—Red.] Dis baie jare gelede geprofeteer, sien, toe die eerste teken beweeg het.

19 Nou, ons toneel is aan die agterkant van die woestyn, van 'n vlugtende profeet. Moses het geweet dat hy opgerig is om Israel te verlos; hy het dit geleer van sy ma. Dat sy . . . Hy was 'n egte kind. En—en Jogebed en—en haar man het gebid dat God 'n verlosser moes stuur, en daar was hy gebore in hulle familie, "egte kind." Ons ken die storie. En nou toe hy groot

geword het, het hy dieselfde manier van opleiding vir die werk ondergaan, as wat ons 'n man vandag sou oplei, reguit skool toe, na die beste skole.

20 As 'n man gedink het ons het 'n—'n roeping in sy lewe, wat sou gebeur? Hulle sal hom stuur na Bob Jones, of iewers, of party van die groot skole, en vir hom die hoogste tipe opvoeding kry wat hy kon kry. En dis die ergste ding wat hulle kon doen. Dis die ergste ding wat gedoen kon word. Wanneer 'n man sê: "Ek's 'n Ph.D., LL.D.," dit sit hom net ver weg van God, vir my. Sien? God doen dit nie, dis nie al daardie dinge daar nie. God is eenvoudig, nederig, God. Julle weet, julle loop . . . Hulle probeer 'n atoom verdeel, en—en probeer sê hoe jy dit moet doen, en dan loop hulle oor 'n grasspriet waarvan hulle niks weet nie. Dis reg. Jy kry net jouself weg van God met daardie dinge. Dis nou nie dat ek onkunde ondersteun nie, moenie dit dink nie.

21 Maar ek probeer julle sê dat God nie geken word deur geleerdheid nie. God word geken deur geloof. Geloof, ken jy God, en dit alleen, en net geloof. Jy moet net iets hê om geloof op te baseer, want dis nie bodemloos nie; dit is Sy Woord. En Moses het skool toe gegaan, en hulle het hom weer en weer geskool, want, sonder twyfel, het hulle gedink hy sou 'n groot militêre man wees. En wat die geskiedenis ons vertel dat hy 'n groot militêre man was, in staat was om die leërs van Egipte te neem, en—en die Farao van Egipte te word, en die mense vry te stel, en hulle terug te stuur na hulle tuisland of hulle Egipte te laat oorneem. Nou dis die regtig die manier wat hulle gedink het dit sou gebeur. En so het hulle hom opgelei, en—en hy kon selfs die geleerdes wysheid leer. Hy was regtig slim en geleerd. Maar dit was nie God se manier om dit te doen nie. En toe hy uitgevind het dit het misluk, het hy bitter geword.

22 En dis wat die kerke vandag doen. Wanneer hulle uitvind, hulle opvoedkundige programme, jy kan nie God opvoed nie, 'n man tot God nie, jy kan hom nie denomineer tot God nie. God het 'n manier vir hom om te kom, en dis die enigste manier wat God hom gaan herken, dis onder die Bloed. En jy kan dit nie doen deur te sê: "Ons sal almal Metodiste wees. Ons sal almal Baptiste wees. Ons sal almal Gemeentes wees. Ons sal almal die kerk van God wees. Ons sal almal Eenheid wees. Ons sal *dit* wees," nie. Dit sal God nie tevrede stel nie, want, Sy program, dat ons wedergebore moet word, en onder die Bloed moet kom. En so is ons—ons skemas net mensgemaak, en hulle het begin, 'n mislukking, en hulle sal altyd 'n mislukking wees, totdat ons terugkeer na God se manier om dit te doen. Dis die enigste manier wat God ken, is onder die Bloed. Dit is waaroor Hy gaan.

23 Baie van julle was daar nou die aand, of Sondagmiddag, reken ek, daaronder toe ek gepreek het oor *Die Teken*. Hou die Teken voor jou. Hoeveel was daaronder, laat ons julle hande sien? Wel, ek het gedink daar was 'n groep van hier daaronder.

En, die Teken, dis die enigste ding wat God herken, en die Teken moet daar wees of die verbond was selfs nietig verklaar. Net die Teken! En die Teken is die Heilige Gees.

24 Nou vind ons dat Moses, na hy dit gedoen het, hy bitter geword het. So hy het net gehardloop, Egipte verlaat, en in die—die woestyne ingegaan, en daar vind ons het hy getrou met 'n Ethiopiese meisie, 'n seun gehad met die naam van Gersom. En eendag terwyl hy langs die kant van—van 'n ou bekende paadjie geloop het aan die agterkant van die woestyn daar, aan die skape oppas, wel, is hy aangetrek deur 'n toneel wat ongewoon was.

25 En God is so ongewoon, Hy doen dinge op so 'n ongewone manier; so teenstrydig met wetenskap, so teenstrydig met geleerdheid, so teenstrydig met partymaal die mens se teologie, net teenstrydig daarmee. God doen dit net om te wys Hy is God. En, om dit te doen, moet Hy iemand neem wat niks van hierdie dinge weet nie, sodat Hy deur daardie persoon kan werk.

26 Toe Jesus gekom het, hoekom het Hy nie Kajafas geneem, die priesters wat opgelei en gereed was vir die werk nie? Hy het afgegaan en 'n man gekry wat nie eens hulle naam kon teken nie: "onkundig en ongeleerd," was hulle, het die Bybel gesê. Want, God neem niks om iets daaruit te maak. Sien?

27 En wanneer jy ook al 'n punt bereik dat jy kan voel jy is niks, dan is jy net omtrent gereed om na God te kom. Wanneer—wanneer jy by 'n punt kom dat jy niks weet nie, maar jy iets wil weet, dan openbaar Hy Homself aan jou.

28 Nou, let op toe hierdie ongewone ding, het nooit gebeur in die wêreld, sover ons weet nie. Dit was net die tyd van die eksodus. Die eksodus was op hande, en, wanneer, *eksodus* beteken: "uitgeneem word, uitgebring word."

29 En nou vind ons uit, dat, gewoonlik, net by daardie samelopende kruispaaie van 'n eksodus, die ongewone begin gebeur. Ek glo ons is weer daar. Ek glo ons is daar, by die eksodus van die Bruid, om die Bruidegom te gaan ontmoet. Ek glo die eksodus is op hande.

30 En hierdie eksodus, om uit—uit Egipte gebring te word, terug na hulle tuisland waar hulle belowe is om te kom, was net op hande, en God moes Sy man heroplei. Onthou, Moses was opgelei vir veertig jaar, al sy doktorsgraad en alles gekry, en dit het God net nog veertig jaar geneem om uit hom te haal wat geleerdheid in hom gesit het. Veertig jaar in die woestyn; wat dit geneem het, dit uit te neem, dit was om dit in te sit.

31 Toe, en al hierdie groot ding uit hom uit was, het God aan hom verskyn in die vorm van 'n brandende bos. Nou sal ek vir julle wys dat dit uit hom uit was. Nou, indien nie, nou Moses wat 'n—'n wetenskaplike was, hy sou gegaan het om 'n paar van daardie blare van 'n boom af te pluk, en hulle af te neem

na die laboratorium en hulle laat ondersoek, om te kyk watter soort van ’n chemiese stof hulle mee bespuit is, dat daardie boom kon brand en nie uitbrand nie. Sien?

32 Want, nou, die Egiptenare was slim, wetenskaplike mense, slimmer in wetenskap as wat ons vandag is. Bewys dit. Hulle kon ’n liggaam balsem wat steeds vandag natuurlik lyk. Ons kan dit nie doen nie. ’n Piramiede bou. Ons kon dit nie doen nie. Sien? Die dinge wat hulle gehad het was ver bokant ons wetenskap vandag.

33 En so was Moses opgelei in al die wysheid, so dit het hom ’n wetenskaplike gemaak. So, julle sien, toe hy in die Teenwoordigheid van hierdie bos gekom het, het hy geweet dat die bos gehad het wat hy kortgekom het.

34 As ons dit net kan doen vandag, as ons net kan weet die fenomene van God het wat ons kortkom in ons denominasies. Wat ons opvoedkundige stelsel kortkom, God het dit in die fenomene van die Teenwoordigheid van Christus. Dis wat ons nodig het.

35 Nou, ons vind uit, met hierdie eksodus op hande, het God Moses ontmoet en vir hom gesê wat gaan plaasvind, en hom twee tekens gegee. En elke teken het ’n Stem gehad, ’n Stem van ’n teken.

36 Elke teken van God word gevolg deur ’n Stem. Elke keer wat God ’n ware teken gee, is daar ’n Stem wat daarop volg. Wanneer jy een of ander soort fenomeen sien wat kom, en dit sien beweeg, en dit verander nie in iets nie, dan het dit nooit van God gekom nie. Sien? God wys nie net tekens om net te wys Hy is God nie. Daar is ’n Stem wat op daardie teken volg.

37 Nou, deur God se hulp, sal ons dit in die Skrif vind vanaand, en kyk of dit die Waarheid is. Sien? Hier was die brandende bos as teken vir Moses gegee, dit was die teken, en dit was gegee om . . . en hy het die Stem uit die bos gehoor.

38 Nou let op, God verander nooit Sy program nie. Hy hoef nooit Sy Woorde terug te trek nie. Sy eerste besluit is volmaak.

39 Ek kan ’n besluit neem, en sal sê: “Wel, ek—ek was verkeerd, sien.” Ek’s ’n mens. Jy kan een maak, en jy moet dit terugtrek.

40 Wetenskap maak dit en trek dit terug. Het julle dit geweet? Hulle kan dit wetenskaplik bewys as reg, en na ’n tyd bewys hulle wetenskaplik dis verkeerd, maar hulle sal nie hulle s’n erken nie. Hulle sal nie hulle s’n erken nie.

41 Nou, ’n Franse wetenskaplike, omtrent seshonderd jaar gelede, of so-iets, wat ’n bal gerol het teen ’n sekere spoed om ’n sfeer, as die aarde; of—of tweehonderd jaar gelede, glo ek was dit, of drie, iets soos dit. In elk geval, hy het wetenskaplik bewys, deur die oplig van hierdie bal, teen die spoed . . . As—as iemand die verskriklike spoed van dertig myl per uur sou beweeg, enigiets wat op die aarde beweeg teen die spoed van

dertig myl per uur, sou swaartekrag sy houvas verloor, en dit sou van die aarde afgeneem word. Dink julle wetenskap gaan terug en erken dit? Nee. Hulle gaan aan en aan en aan. Sien?

42 Maar predikers probeer altyd terugverwys na wat iemand anders gesê het, lank gelede voor hulle, in plaas van wat God gesê het om te doen. Ons klim die boom van Geloof. Sien?

43 En God verander nooit Sy program nie. Jy kan plegtig rus op wat God die eerste keer sê. Hy moet altyd Daarby bly. Hy kan nie, Hy kan nie, en het nooit, op enige tydstip, Dit verander nie. Want, as Hy dit doen, dan is Hy—Hy eindig soos ons is; hy maak fout, hy moet verskoning vra en teruggaan. Maar Hy is die bron van alle wysheid, bron van alle krag, oneindig, alomteenwoordig, alwetend, almagtig. Sien, Hy's net, Hy is God. As Hy nie al daardie dinge is nie, dan is Hy nie God nie. Maar Hy moet dit wees om God te wees.

44 Nou, God het nooit een of ander mensgemaakte program gebruik om Hom te eer nie, behalwe net om dit tot skande te bring nie. God gebruik altyd 'n enkele indiwidu. Net een; nooit 'n organisasie nie, nooit 'n denominasie nie. Hy gebruik een enkele persoon, want ons is verskillend, almal, van mekaar. Daar was nooit twee groot profete op die aarde op een tydstip nie. Nooit. Sien, Hy doen dit nie, want Hy spreek net met daardie een. Wanneer daardie een weg is, rig Hy nog een op, om op daardie tydstip te spreek. Onthou, dit was altyd Sy program.

45 Nou vind ons hier uit, die brandende bos was 'n teken. Dit is gegee om die aandag van Moses te trek.

46 Nou dis waarvoor God 'n teken gee, is om die aandag van die mense te trek. Dis waarvoor 'n teken is, is om aandag te trek. En ons gaan af deur die Skrif hier, soos ons Dit nou onderrig vir 'n paar oomblikke, en vind uit of dit nie so is, dat Hy hierdie tekens gee om aandag te trek nie. En dan, wanneer Hy die aandag van die mense kry, dan begin die Stem van die teken spreek. Jesus het die siekes genees, om aandag te trek, sien, toe toe Hy begin preek het. Sien, hulle altyd, dit trek aandag.

47 Die brandende bos is aan Moses gegee, om die aandag van die vlugtende profeet te trek, en hy het afgedraai om te sien wat dit was. Toe het die teken 'n Stem gegee. Die teken self het 'n Stem gegee.

48 Nou hierdie stemme en tekens, is om die mense van God bedag te maak op God se Woord, wat net omtrent gereed is om bevestig te word. 'n Teken is altyd om die aandag te trek, mense.

49 Nou baie van julle Bybellesers, en dink—dink nou aan verskillende gedeeltes in die Bybel, en ons gaan by party van hulle uitkom, dat, wanneer 'n teken gegee is, dit die aandag van die mense trek, want God maak gereed om te spreek. Hy wil 'n gehoor hê. Hy wil iemand hê wat gaan luister na wat Hy

gaan sê. Sien? Nou, doen dit altyd. Sy Woord waarsku hulle van die. . . die teken is 'n waarskuwing, om die aandag van die mense te trek, dat die Woord gereed maak om te spreek.

50 Nou let op, Hy gaan spreek volgens Sy beloofde Woord, iets wat Hy gesê het Hy gaan doen. Let op: "Ek het gehoor, en Ek het My belofte onthou. Ek het hulle krete gehoor in Egipte. Ek het onthou wat Ek Abraham belowe het."

51 Sien wat Hy gaan doen? Hy het sy aandag getrek, nou het hy Sy Woord, Hy gaan Dit vir die profeet gee, Moses. Want, dit was, is, en is altyd, Sy manier van spreek. Dis hoe Hy dit aan die begin gedoen het, dis hoe Hy dit nou doen. Hy doen dit altyd dieselfde. Sien? "Die Woord kom na die profeet." En Moses was die profeet, en nou moet hy profeteer dat Hy Israel sou uitbring. Nie gesê hoe Hy dit sou doen nie, maar Hy sou hulle uit Egipte uitbring. En, dan, Hy het hulle krete gehoor, en hulle versugtinge, en hulle gebede. Hulle het net gewag vir God. . . God het op hulle gewag. Hy het Sy profeet daarbuite in die woestyn gehad, maar Hy het net gewag vir die mense om Hom tot aksie te roep.

52 Ek glo Hy het dieselfde ding vandag, wag vir Sy kerk om dit op die toneel te roep, sodat Hy kan optree. Die belofte van vandag is gereed, maar Hy moet die mense kry om te bid en kerm asof hulle daaronder was, dan sal dit op die toneel verskyn. Sien?

53 Moses was buite in die woestyn, daar gebly vir veertig jaar. Die mense het die—die teken verwerp, die ding wat hy daaronder gedoen het, die Egiptenaar doodgemaak het; dit was nie God se weg nie, so Hy het hom buite in die woestyn gesit en—en hom nou heropgelei tot die fenomene, en nou is hy gereed. En God het gesê: "Ek het hulle gekerm gehoor, Ek het hulle gekerm gesien, hulle verdrukkers wat hulle slaan, en Ek het My belofte onthou." Amen. Sien, Hy is nou gereed om te spreek, Hy het alles in orde. Nou wys Hy die fenomeen wat die aandag van die profeet trek.

54 Toe die profeet daaronder kom, het hy die fenomeen gewys, want hy was God se stem. Hoe kon 'n mens stof optel en dit gooi en sê SO SPREEK DIE HERE; nie 'n vlooi in die land nie, en, 'n paar uur daarna, is alles volgepak met vlooie? Nie 'n vlieg iewers nie, glad nie, en hy sou sê: "Laat daar vlieë wees"; en, die eerste ding waarvan jy weet, begin 'n groot ou brommer rondvlieg, en hulle het die mense oral besmet. Wie, watter man kon dit doen? Dit was God wat daardie profeet gebruik het, wat Sy woord 'n teken gemaak het, om 'n oproep te gee: "Ons gaan uit Egipte uit."

55 Daar, hou nou goed dop. Hy gaan spreek, so Hy moet die aandag trek met 'n teken, en die teken se stem is wat Hy gaan sê. Sy Woord, Sy beloofde Woord gaan nou bevestig word. Sien? "Ek het 'n belofte gemaak dat Ek hulle sou uitlei met 'n sterk hand; Ek sou my krag in daardie land wys," en wat ook al Hy

gaan doen. Hy het die belofte aan Abraham gemaak, hier is Hy gereed om dit te doen. So, Hy gee 'n teken, 'n Vuurkolom wat agter in 'n brandende bos lê, en Hy sê vir Moses: "Nou gaan jy My mondstuk wees. Gaan af soontoe, en Ek sal met jou wees."

56 En toe hy daar gekom het, is die beloofde Woord, wat Hy belowe het, bevestig. Dit was die Stem van die teken. Begryp julle dit nou? Let op: "Ek het hulle gekerm gehoor. Ek het My belofte onthou."

57 God verander nooit. Hy doen dit altyd op dieselfde manier. Die koms van 'n profeet is 'n teken dat God gereed is om te spreek. Het julle. . . Nou ondersoek die Skrif. Sien? Die Bybel het gesê, God het gesê, Self, Hy "het niks gedoen totdat Hy Dit aan Sy profete openbaar het nie." Dis reg. Hy doen dit deur hulle, want dit kom na hom. Dis Sy dienaars, julle weet. Goed.

58 Die koms van 'n profeet is 'n teken wat misgekyk word deur die mense, elke keer. Hulle kyk dit mis. Hulle kry dit nooit, om een of ander manier, behalwe as dit diegene is wie se oë oopgemaak is om Dit te sien. Diegene wat uitverkies is om Dit te sien, sien Dit wel. Maar die koms van 'n profeet was die teken dat God gereed is om te spreek, want, as God nie gaan spreek nie, sal die profeet nie op aarde wees nie. Nou onthou dit, hy sou nie op aarde wees behalwe as God gereed was om te spreek nie. En dis hoe Hy spreek, is deur daardie kanale. Die onveranderlike God het dit nooit op enige ander manier gedoen nie. Let op.

59 Hierdie is altyd God se manier om Sy Stem bekend te maak aan Sy mense. Hy stuur Sy profeet en gee 'n teken; en neem dan Sy Stem wat voorheen gespreek is, oor Sy Woord, en bevestig Dit deur hierdie man. En hulle weet dit is Sy Stem, want dis die beloofde Woord van die dag. O, as mense dit net kon sien. As hulle net 'n oomblik kon stop en dit besef. Julle sien, daar is geen manier om hulle dit te laat glo nie; daar is—daar is nie 'n manier nie, 'n man nie. God kan dit Self nie doen nie, die mense dit laat glo nie. Hulle moet dit glo. En as daar niks daar is om mee te glo nie, hoe kan hulle dit glo, sien, maak nie saak wat jy doen nie.

60 Die Bybel het gesê: "Hoewel Hy soveel wonderwerke gedoen het, tog kon hulle nie glo nie" want, Jesaja het dit vooraf gesien, en gesê: "Hulle het ore en kan nie hoor nie, oë en kan nie sien nie." En tog was Hy volmaak die Messias, presies gedoen wat die Messias gesê het. En hulle het gesê: "Hierdie Man breek net kerke op. En, hy, ons weet nie waar hy vandaan kom nie." Julle sien? Is dit nie vreemd dat hulle dit sou doen nie? Maar die Bybel het gesê hulle sou dit doen.

61 En die Bybel het ook gesê, in hierdie dag, dat hulle dieselfde ding sou doen. "Roekeloos, verwaand, meer liefhebbers van genot as van God, kwaadsprekers, bandeloos, sonder liefde vir die goeie; wat 'n gedaante van godsaligheid

het, maar die bevestigde Woord sou verloën, die Krag daar, die doop van die Heilige Gees, ensovoorts; keer jou van hierdie mense af. Want dit is die soort wat vroue verenigings organiseer, en van huis tot huis gaan, en arme vroue gevange neem, oorlaai deur allerhande begeerlikhede, nooit in staat is om tot die kennis van die Waarheid te kom nie." Sien? Nou, dis geprofeteer, en dit moet geskied, want dis SO SPREEK DIE HERE. Let op: "Maar hulle dwaasheid sou bekend gemaak word, soos Jannes en Jambres in die laaste dae."

62 Nou maak altyd Sy Stem bekend aan Sy mense, deur Sy profeetteken. Nou ek praat van Moses, dis waarna ek terugverwys, en sien dan waar ons is. God se Woord is gemanifesteer deur die Stem van die teken.

63 Nou die teken wat belowe is vir die dag, word voor die mense gedoen, en die geskrewe Skrif wat dan voortkom, is die Stem van daardie teken. As dit nie 'n Skriftuurlike Stem gee nie, bly dan weg daarvan, sien, dis nie God nie. Want, God kan nie Dit belowe vir vandag, en sê: "Wel, *hierdie* is dit," nie. Sien, God kan dit nie doen nie. God kan nie een ding vir een dag belowe, en sê: "Nee, nee, dit—dit is nie. Ek—ek sal dit nie doen nie. Dit was vir 'n ander dag," nie. Wat Hy belowe, Hy moet daarby bly, en die ware Skriftuurlike teken is die Skriftuurlike Stem.

64 Moses se teken wat hy gesien het, was God in kosmiese lig. En toe toe Hy dit gedoen het . . .

65 En ken enigiemand die ou Hebreeuse teken, selfs voordat daar 'n Bybel geskryf is? Was 'n driehoekige vorm, of 'n ovaal vorm van 'n kosmiese lig, presies reg, die Logos. Nou, Doktor Lamsa het dit in sy Bybel, op die omslag aan die buitekant.

66 Nou ons let op dat Moses aangetrek is deur hierdie teken, en hierdie teken het met Moses gepraat met 'n Skriftuurlike stem. Sien, die teken het hom aangetrek. En toe het Hy gesê: "Ek het My belofte onthou, en Ek het afgekom om hulle te verlos. En Ek gaan jou gebruik vir 'n mondstuk. Jy gaan af soontoe." Moses het sy verskonings gemaak, maar God het hom gestuur, in elk geval.

67 Nou, Hy, dis Sy manier om Sy Woord te interpreteer. 'n Profeet, in die Skrif, moet eers 'n—'n siener wees wat bevestig is. Dit moet nie net enige kêrel wees wat verbykom, sê: "Ek het SO SPREEK DIE HERE," en die volgende een sê: "Ek sê SO SPREEK DIE HERE" nie. Profete is nie hande op hulle gelê en profete gemaak nie. Profete word voorbestem vir die uur. Die Bybel sê wanneer hulle sal kom, wat hulle sal wees. Profete is—is gestuur van God. Hulle is ampte van God, wat gebore is.

68 God het vir Jeremia gesê: "Voordat jy selfs in jou moederskoot ontvang is, het Ek jou as 'n profeet tot die nasies verordineer." Sien? Hulle is net . . . Dit moet perfek in

die man wees. Dis 'n. . . Dis nie hy nie; dis 'n gawe van hom. Moses was as 'n profeet gebore. Jeremia was as 'n profeet gebore. Jesaja, 'n profeet. Johannes die Doper, 'n profeet. God het van hulle gepraat.

69 En wat hulle sê moet waar wees. En hoe die mense moet weet of hulle waar is of nie, wat Hy sê moet korrek wees, want waaroor hy profeteer is sy getuigskrifte van sy roeping van God, wanneer God bevestig wat hy sê die Waarheid is. Nou dis waarom ek hierdie dinge vanaand probeer sê, sodat julle sal verstaan. Sien? Nou as. . .

70 Die Bybel het hier oorkant gesê: "As daar een onder julle is, wie geestelike of 'n profeet is, sal Ek die Here Myself aan hom bekend maak, in visioene, met hom praat deur drome." Dan sê Hy: "As hierdie profeet enigiets sê en dit gebeur nie, moet julle dit dan nie glo nie." Nou dis niks minder as gesonde verstand nie. "Maar as wat Hy sê gebeur, luister dan, dan moet julle hom vrees," want Ek is met hom.

71 Nou vind ons uit, wat Moses gesê het, het gebeur. Sien? Dit het hom 'n bevestigde siener gemaak. Dit was sy getuigskrifte, omdat wat hy gesê het, gebeur het. Hy het gesê: "Rondom hierdie tyd môre, sal daar vlooie oral op die grond wees," en daar was. "Hierdie tyd môre sal daar *so-en-so* wees," en daar was. Dit moet presies die kol tref, nie net lukraak nie.

72 Soveel manne vandag, as julle hierdie sal verskoon vir net 'n oomblik. En ek is geen regter of. . . Gee net 'n persoonlike opinie. Baie manne het opgestaan, goeie Geesvervulde manne, en hulle probeer, hulle gaan uit. . . Miskien het die Here hulle 'n gawe van profesie gegee.

73 Nou, daar is 'n miljoen myl verskil tussen 'n gawe van profesie en 'n profeet. Sien? 'n Gawe van profesie moet beoordeel word deur drie, voordat dit selfs in die kerk gegee kan word. Ons weet dis dieselfde as praat in tale, dit moet voor drie beoordelaars kom voordat dit selfs in die kerk gegee kan word.

74 Nou vind ons uit, nou dat hierdie manne partymaal uitgaan, en dan begin mense druk uitoefen op hulle: "O, broer, wat sal jy sê?"

75 Sien, hy gaan volgens indruk, sien, hoe hy voel: "Wel, die Here sal *dit*, SO SPREEK DIE HERE." Dis 'n leuen, sien. Jy, wanneer. . . Jy kan nie sê SO SPREEK DIE HERE, totdat God, in Sy Eie taal, met jou gepraat het en vir jou dit gesê het nie, dan is dit nie jy wat dit sê, jou eie indruk nie. Die Bybel het gesê as 'n profeet dit doen, gegaan het op veronderstelling, dit is om te veronderstel, en *veronderstel* is "om te waag sonder gesag," hy gaan volgens sy eie.

76 Maar wanneer jy die man sien spreek wat gaan gebeur, in die Naam van die Here, en dit gebeur dag in en uit, week in en uit, maand in en uit, jaar in en uit, dan weet jy dit het van

God gekom. Sien? Dis God se getuigskrifte vir die man, dat hy die interpreteerder van die geskrewe Woord vir daardie dag is, want God het die man gestuur om dit te doen.

77 As die kerke net 'n bietjie goeie, gesonde onderrig oor hierdie dinge gehad het, sien, sou hulle Dit verstaan het. Enigste ding, ons kry een klein spoortjie en hardloop woes daarmee, dis net om daardie een ding te neem en net 'n stokperdjie daaruit te maak. Dis waar elke—elke denominasie vandaan gekom het.

78 As Martin Luther sou voortgaan in heiligmaking in, goed. As die Wesleyaanse Metodiste sou voortgaan in die doop van die Heilige Gees en herstel van die gawes, sou dit alles een groot kerk van die Here gewees het, die heeltyd. Maar hulle kry daardie een klein dingetjie en bewys dis reg, en daar is hulle. Maar, hulle moes dit doen, die Bybel het gesê dis hoe hulle dit sou doen. Sien? En dit moet so wees, vandag.

79 Ek hoop dat my klas versta-. . . Verstaan julle wat ek bedoel? Steek julle hand so. . . Sien? [Gemeente sê: "Amen."—Red.] En, verstaan, jy moet verstaan. Vriend, Hierdie is jou Lewe. Sien? Hierdie is jou Lewe. Ja.

80 Sy getuigskrifte is dat God hierdie persoon bevestig het om 'n siener te wees.

81 Nou die Engelse woord 'n *profeet*, beteken net 'n "prediker." Sien? Enigiemand, elke prediker is 'n profeet, want hy voorspel iets. Die Woord te preek, onder inspirasie, word 'n "profeet" genoem.

82 Maar in die Ou Testament, was hulle meer as dit, hulle was sieners. Sien? Hulle was manne wat dinge gesê het wat sou gebeur, en dit het gebeur. Dit het hom die regte gegee om die—die interpreteerder van die Woord te wees vir daardie dag, want God het die Woord van daardie dag geneem en Dit geïnterpreteer, Self, deur daardie man. En dis waarvoor hy op die aarde gekom het, hy is altyd 'n teken, wanneer 'n profeet na die aarde kom. Hou net dop soos ons daardeur gaan, en kyk of dit nie so is nie. Hy stuur altyd Sy profeet. Wanneer jy 'n profeet op die toneel sien kom, [Broer Branham klap sy vinger—Red.] kyk. Ons soek na een om nou te kom, julle weet. En dan, wanneer julle dit sien, weet julle dan net dat iets gereed maak om te gebeur. Hierdie is sy getuigskrifte, dan interpreteer God Sy Woord met hom en deur hom. Numeri 12:6 sê dit.

83 En, onthou, die hele Bybel is geskryf deur die profete. Waarom? Die Woord van die Here het na hulle gekom nadat hulle bevestig was. Profete soos Jasher, en party van hulle wat uitgegooi is, en baie profete wat nooit voortgegaan het nie; maar God het 'n manier om Sy Woord te beweeg, wanneer dit Waarheid is. God moet die wêreld volgens iets oordeel.

84 Die Katolieke mense hier, hulle sê: "Hy gaan hom oordeel, die wêreld oordeel, volgens die kerk." As dit reg is, dan watter kerk? As julle sê: "Die Katolieke kerk." Watter, die Roomse, Griekse, of wat? Sien, hulle is heeltemal in stukke gebreek.

85 "Hy gaan dit oordeel volgens die Baptiste kerk." Wat dan van die Metodiste kerk? Sien? Sien, Hy kan dit nie doen nie, daar's te veel verwarring. Mense sal nie weet waar hulle is nie.

86 Maar Hy het gesê, in die Bybel, as jy wil weet waarvolgens Hy die—die mense gaan oordeel. Hy gaan die wêreld oordeel volgens Jesus Christus, en Hy is die Woord. Die Bybel, dan, is waarvolgens Hy sal oordeel, die bevestigde Woord. Dis God se manier om te oordeel, is die Bybel. So maak nie saak wat enige geloofsbelydenis of denominasie sê nie, bly jy reg in daardie Bybel, want Dit is Christus. Johannes, die 1ste hoofstuk, sê dit vir ons.

87 Let nou op, die Bybel is geskryf deur die profete. Ons sien dat Dit sê, dat: "Die manne van ouds, beweeg deur die Heilige Gees, het die Bybel geskryf." In Hebreërs 1 het Dit gesê: "God, het baiekeer op baie maniere in die outyd gespreek tot die vaders deur die profete, in hierdie laaste dae deur Sy Seun, Jesus Christus." Sien? Want Hy was die manifestasie van die hele Woord van die profeet, en Hy was die volheid van die Woord. Die Woord was in Hom, die hele Woord. Hy was *Emmanuel*: "God gemanifesteer in die vlees."

88 God wat afgekom het in die vorm van die Heilige Gees, twee vlerke soos 'n duif wat gaan sit en op hom gegaan, gesê: "Hierdie is My geliefde Seun, in Wie Ek 'n welbehae in het." Nou die King James sê daar: "In Wie Ek 'n welbehae het." Watter verskil maak dit: "In Wie Ek 'n welbehae het," of: "Wie Ek 'n welbehae in het"? Sien? "In Wie Ek 'n welbehae het." Daar was dit, God in die mens, hemel en aarde wat bymekaar kom. God en die mens verenig. Die grootste uur, tot daardie tyd, wat daar op die aarde was, of ooit was.

89 Let op, die Vuurkolomteken, en dan die Stem van die teken wat gepraat het. Sien? Die Kolomteken, van die Stem, was daar gereed om te spreek. Die teken het net gewys dat die Stem gereed was om te spreek. Begryp dit? [Gemeente sê: "Amen."—Red.]

90 Die teken wys God se Stem is gereed om te spreek, en wanneer God 'n teken wys soos Hy is in die laaste dae. En nie . . .

91 Jy kyk rond. Kyk na—kyk na die onsedelikheid van die mense vandag. Dis God se teken. Wanneer jy mense so sien word, kyk waarnatoe hulle gaan. Hy het gesê: "Hulle sal erger en erger word." Hulle, hulle doen dit, sien, daardie—daardie onsedelike teken. Goed.

92 En daar's alle soorte van tekens. Tekens bo in die hemele, vreesaanjaende gesigte, vlieënde pierings; die Pentagon kyk

na hulle, weet nie wat hulle is nie. Alle soorte van tekens: onstuimige see, golwe, verwarrende tye, spanning tussen die volke, al hierdie dinge, aardbewings op verskillende plekke, mense wat heen en weer hardloop, kennis wat toeneem, al hierdie ander dinge wat Hy gesê het, groot onrustigheid. Hoedat Christus uit Sy kerk gesit sou word, in die laaste dae, in die Laodicése Eeu, ons het dit. Sien? Al hierdie dinge is God-gespreekte tekens.

93 En dan wat sou dit bekend maak? God stuur iemand op die toneel, iets op die toneel om dit te bevestig, en om die Skrif te neem wat gespreek is vir die dag en om dit te manifesteer, en dan is dit die getuigskrifte daarvan. Daardie, sien, dis 'n teken.

94 Die Vuurkolom, so gou as wat die—die teken daar gekom het, was dit die—daardie die teken dat die Stem gereed was om te spreek.

95 En ons sien die teken van die einde. Is dit reg? [Gemeente sê: "Amen."—Red.] Die teken van die einde! Hoeveel glo dit, sê amen. ["Amen."] Dan, is die Stem gereed om te spreek! Die Stem is gereed om te spreek, omdat ons die teken sien. Die Vuurkolom was daar om te sê dat die Stem gereed was om te spreek.

96 Ook, dit moet 'n Skriftuurlike teken wees, moet 'n Skriftuurlike bevestiging van die Woord wees wat belowe is vir daardie dag. Hoe volmaak is God se orde elke keer!

97 Nou luister, laat ons net 'n oomblik teruggaan hier, 'n klein gedagtetjie. In die Ou Testament, voor die Bybel geskryf is, net die boekrolle gehad het, ensovoorts, dit was nog nie bymekaar gesit, soos die Boek van Jesaja se geskrifte, die Boek van *So-en-so* se geskrifte, die profete nie. Nou, as 'n man gekom het met iets, dat hy 'n droom gedroom het, of hy was 'n profeet, die eerste ding, het hulle hom af geneem na die tempel, na hulle Urim Tummim.

98 Die predikers hier, en baie van julle broers daarbuite, weet wat die Urim Tummim was. Dit was—dit was die borsplaat van Aäron. Hulle het dit opgehang op 'n paal in die tempel. En let nou op, wanneer daardie man begin spreek het, en, as wat ook al hy gesê het, as dit nie waar was nie, het daardie Lig stilgestaan; dit was niks. Maar wat hy gesê het, as dit waar was, dan het 'n samestelling van Ligte, soos 'n reënboog, begin flits. En dit was die Urim Tummim genoem. Broers weet dit. [Die broers sê: "Amen."] Sekerlik. Sekerlik, dit was Urim Tummim.

99 Wat was dit? Die teken, maak nie saak hoe dit geklink het nie, die teken moes gegee word saam met die Stem. Amen. Sien, die teken kom en dan die Stem. Daar moet dit wees, of die Stem word nie erken nie. Dis reg. Maak nie saak wat die Stem gesê het, hoe werklik dit geklink het nie, as daardie Urim Tummim dit nie verklaar het nie, dan was dit nie reg nie.

100 En enige soort teken wat vandag gewys word. . . Ek weet God kan dinge doen wat nie in die Bybel geskryf is nie, maar,

vir my, ons lewe in die uur dat ons baie versigtig moet wees. Die Urim Tummim vandag is God se Bybel. Dit wys wat veronderstel is om vandag plaas te vind.

101 Wanneer hulle dink: "Ons moet 'n groter organisasie bou, ons moet in die ekumeniese raad ingaan, dis 'n teken van eenheid." Vir my, is dit 'n teken van die antichris. Dis presies waarvan die Bybel gepraat het. Sekerlik. Dis nie 'n Skriftuurlike teken nie; net, aan die ander kant, laat die gelowige weet waarnatoe dit op pad is. Die Urim Tummim is God se Woord, en wat Hy gesê het sou plaasvind in die laaste dae, dis presies wat moet flits. En dis 'n verkeerde teken.

102 'n Man sê: "Wel, ek het 'n Ph.D., LL.D., ek is *so-en-so* gemaak. Ek is Doktor *So-en-so*." Dis geen Bybelteken nie. "Ek weet Daarvan. Wel, ek is die hoof van *So-en-so*. Ek's 'n distriksman. Ek—ek's die biskop. Ek's . . ." Ek gee nie om wat jy is nie.

103 Daar's net een teken waarna ons soek, en dis die bevestigde Woord van God, wanneer dit SO SPREEK DIE HERE is. Dis die Stem van die teken, God se Woord eerste. Wanneer die Urim Tummim gespreek het, het hulle gesê: "Dis reg." Wanneer daardie Ligte geflits het, was die teken daar, was die Stem waar. Let op hoe—hoe mense dit van geen effek gemaak het vandag deur hulle tradisies!

104 Jesus Christus het gesê, in Sy laaste opdrag aan Sy kerk, in Markus 16, na Sy opstanding, Hy het gesê: "Gaan in die hele wêreld in, en preek die Evangelie aan elke skepsel. Hy wat glo en gedoop word sal gered word; hy wat nie glo nie sal veroordeel word. Vir hulle wat geglo het sal hierdie tekens volg." As dit nie flits op die Urim Tummim van jou lewe nie, is daar iets verkeerd. "Vir hulle wat geglo het sal hierdie tekens volg: In My Naam sal hulle duiwels uitdryf; met nuwe tale praat; as hulle 'n slang sou opneem of iets dodeliks drink, sal dit hulle nie skaad nie; as hulle hulle hande op die siekes lê, sal hulle gesond word." En manne met slim geleerdheid, tot die hoogste punt, ontken daardie Ding; hoe kan dit flits op God se Urim Tummim, wanneer Hy gesê het: "Vir hulle wat geglo het sal hierdie tekens volg"? God se Woord, in Sy geheel, is waar.

105 So die Urim Tummim moet flits saam met die teken. As die teken gaan . . . Ek gee nie om wat hy doen nie, of as dit nie is volgens, doen volgens daardie Woord nie, dan is daar iets verkeerd. Gee nie om wat hy doen nie, daar is iets verkeerd. Dit moet kom by 'n Waarheid. Het Jesus nie vir ons gesê in Matthéüs 24:24 nie: "Die twee geeste sou so naby wees in die laaste dae, dit sou die einste uitverkorenes mislei indien moontlik"?

106 Nou sit op julle dinkpet, trek aan julle wapenrusting van God. Luister vir net 'n oomblik. Let op, ons moet kom presies

soos Hy gesê het om dit te doen. Net soos God gesê het om dit te doen, dis hoe ons dit moet doen. Wat Jesus gesê het sou gebeur, dis wat gaan gebeur. As Hy gesê het: "Hierdie tekens . . . "

Hulle sê: "Dit was net vir die apostels."

107 "Die hele wêreld, en aan elke skepsel!" Is dit reg? [Gemeente sê: "Amen."—Red.] Waar het Hy gesê: "net aan die apostels"? "Gaan in die hele wêreld in, en preek die Evangelie aan elke skepsel. Hierdie tekens sal volg, in die hele wêreld, en aan elke skepsel."

108 'n Man wat sê: "Destyds *daar*," hy probeer by die Ding verbygaan. Dis nie 'n profeet nie. Dis 'n profeet van 'n denominasie, maar nie 'n profeet van God gestuur nie. Hy mag een of ander denominasie weerspieël, of een of ander teorie, een of ander skool, een of ander etiek.

109 Maar ek praat van God en Sy Woord, Skriftuurlike Urim Tummim, Skriftuurlike teken, Skriftuurlike Stem agter die teken.

110 Jona, die profeet, was 'n teken. Sy teken was toe hy gespoeg het, die walvis hom uitgespoeg het op die oewer, dit was 'n teken. Daardie mense was heidene, het visgevang vir 'n lewe. En hulle het die walvisgod sien inkom, hierdie god van die see, en die profeet neem en hom uitspoeg op die oewer, om 'n boodskap te gee, en af met die oewer het hy gegaan, daar was 'n teken. Nou die Stem was: "Bekeer of vergaan!" Voordat God daardie volk getref het, om dit in stukke te skeur en dit onder die see te sink, het Hy 'n profeet gestuur met Sy Woord. Hy het 'n teken gegee, 'n bonatuurlike teken.

111 Onthou, daardie teken hou selfs tot hierdie dag. Jesus het daarna verwys. Hy het gesê: "Soos die profeet Jona in die maag van die walvis was, vir drie dae en nagte, so moet die Seun van die mens wees. 'n Bose en owerspelige geslag soek na tekens. En hulle sal dit kry, die teken van die opstanding." As ons ooit in 'n bose en owerspelige geslag was, is dit nou, wat Jesus gesê het dit sou wees. "Soos dit was in die dae van Sodom, so sal dit wees by die koms van die Seun van die mens." Dan, ons is in 'n bose en 'n owerspelige geslag, en hulle gaan die teken kry van die herrese Christus, dieselfde gister, vandag, en vir altyd. Jesus het so gesê. Dis reg.

112 Jona het gekom, hy was 'n profeet. Die Here het hom gestuur. Hy het daarby probeer verbygaan, soos Moses.

113 Jy kan nie by die saak verbygaan nie. Baie mans sal julle op die skouer wil klop, en sê: "Kom in ons groep in. Kom in ons groep in." Daar is geen groep nie. God is die enigste Een waaronder jy is. Sien? "Kom na ons toe."

114 Hy het verbygegaan, en gegaan, begin na Tarsus. God het hom in 'n walvis geplaas, hom reguit teruggestuur. En hy het

daar ingegaan, en dit was die teken. En die Stem van die teken was om te "Bekeer of vergaan!" Hulle het die Stem gevolg, want hulle het die teken geglo, en hulle het nie vergaan nie. En dis die enigste manier hoe dit was, want hulle het die teken geglo en die Stem gehoor.

115 Dis die enigste manier wat die lidmate van die kerke van hierdie dag nie in die Oordeel sal ingaan nie, is wanneer hulle die teken glo en die Stem van God hoor.

Die Stem was: "Bekeer of vergaan!"

116 Noag, die profeet, voordat God die wêreld voor die sondvloed vernietig het, was Noag die profeet. Die profeet was 'n teken. Wat? Dat oordeel op hande was. Noag het sy teken opgebou vir hulle, 'n ark wat hy daar gestel het; die Evangelie gepreek, God se Stem het neergespreek, en die wêreld is vernietig.

117 Johannes, 'n profeet, na vierhonderd jaar met geen profeet nie, die langste tyd dat Israel ooit gegaan het sonder 'n profeet. Wat het God gedoen? Waarom het Hy hom laat gaan vir vierhonderd jaar? Hy wou die profeet so—so uitsonderlik vir die mense laat wees, dat hulle sou verstaan en ag slaan op wat die man gesê het. Daar is geprofeteer dat hy sou kom. Hulle het gesê, in Maleági 3: "Kyk, Ek stuur My boodskapper voor My aangesig, om die weg voor te berei." En hulle het nie 'n profeet gehad vir vierhonderd jaar nie, en hier kom die profeet, Johannes, op die toneel. Sy verskyning was 'n teken, 'n teken (wat) dat die Messias se koms op hande was. Hy het die aandag gevestig op Israel.

118 Julle weet, dit is belowe om weer te kom in die laaste dag, dis reg, die mense weer bymekaar te maak en hulle aandag te trek, hulle harte, terug na die vaders, die begin. Al hierdie geloofsbelydenisse hier, te neem, en ontslae te raak daarvan, en terug te gaan na wat die Bybel gesê: "terug na die Geloof van die vaders." Bevestig, God belowe het om te doen.

119 Let nou op, sy verskyning was 'n teken dat die Messias op hande was, vierhonderd jaar. En het hulle hom ontvang? Hulle het hom nie geglo nie. Sekerlik, hulle het nie. Hulle het niks daarmee te doen gehad nie. Want sy prediking was teenstrydig. Hulle het nie geglo wat hy gesê het nie. Tog, hy was 'n teken, want die mense het geweet hy was 'n profeet. Hulle het geweet iets maak gereed om te gebeur. Sien?

120 Elke keer, voor 'n gebeurtenis. Nou ons het by twee of drie bladsye hier verbygegaan, 'n paar minute gelede, van verskillende profete. Net om julle te wys, dat julle sal verstaan. Voor enigiets gebeur, kom God met 'n profeet, om Sy Woord te bevestig. En daardie koms van 'n profeet is 'n teken.

121 Nou, Johannes was die teken, want hy was die profeet, dat Messias op hande was. Nou vind ons Johannes, die teken van die—van die . . . van Jesus se koms. Ons weet dat wanneer God

spreek en hierdie dinge sê, moet dit gebeur. Glo julle dit? [Die gemeente sê: "Amen."—Red.] Nou, die teken van voorbereiding, was Johannes. Hy moes 'n teken wees van voorbereiding. Glo julle hy was die teken van voorbereiding? ["Amen."] Wel, dan, as hy toe gekom het, in 'n teken van voorbereiding, kom hy weer in die teken van voorbereiding.

122 Let op, sy boodskap was, en sy geaardheid was, presies soos die gees waarmee hy gesalf was. Hy was soos Elía. Jesus het gesê. "Waarom sê die skrifgeleerdes Elía moet eers kom?"

123 Hy het gesê: "Hy het alreeds gekom, en julle het aan hom gedoen wat geskryf is. Sien? So moet die Seun van die mens onder hulle hande ly, want die hele Skrif moet vervul word."

124 Hou Johannes dop, kyk wat Johannes gedoen het. Johannes was 'n uitsonderlike man, opgekom van nêrens; so was Elía ook. Beide van hulle liefhebbers van die wildernis. En, onthou, beide van hulle het vroue met geverfde gesigte bestraf, onsedelike vroue. En hulle geaardhede was dieselfde; presies soos Elía, so was Johannes. En hulle het albei soort van dieselfde roete geneem wat een geneem het, met die ander een.

125 Maar Johannes was die een wat aangekondig en die Messias bekend gestel het. Let op, hy het die Messias bekend gestel. Die onsedelike vroue bestraf!

126 Kyk na vandag, wat ons die profete van die kerke vandag noem, en dan hulleself "van God" noem? Party van hierdie moderne Agab—profete met hulle klein geverfde gesig, korthaar, kortbroekdraende Isébels, wat hulle rondlei, waar hulle ook al wil gaan, dan hulleself doktors noem, ensovoorts, "van die Bybel"? Hoe kan dit wees? Hulle is Agabs, ja, doktrine van hulle geloofsbelydenisse, bang om daarvan af te gaan, bang hulle sal uit hulle denominasie gesit word, of iets.

127 Laat ek vir julle sê, dis omtrent daardie tyd wanneer God altyd iets op die toneel oprig, om dit te veroordeel. Hy het dit gedoen in die dae van Agab. Hy het dit gedoen in die dae van Johannes. Hy het belowe om dit weer te doen in die laaste dae, en Hy sal dit doen! Dit is so 'n tyd dat ons dit belowe word, op daardie tyd dat ons Maleági 4 vervul sal sien, presies wat hy gesê het; 'n teken van die komende oordeel, brandende vuur wat al die ongeloof sal vernietig, en die regverdiges sal uitstap op die as van die onregverdiges. Dis belowe. Dis geprofeteer. Dis SO SPREEK DIE HERE. Dit moet wees. Wat gaan sy Stem doen, wanneer hierdie man op die toneel kom? Dit gaan Jesus Christus se beloofde Woord openbaar. Dis presies die enigste ding wat dit kan wees, want die Bybel het gesê, in Hebreërs 13:8: "Hy is dieselfde gister, vandag, en vir altyd." Reg.

128 Hy het ook gesê, in Lukas 17:30: "In soos dit was in die dae van Sodom, so sal dit wees in die koms van die Seun van die mens, wanneer die Seun van die mens geopenbaar sal word." Die

Seun van die mens is belowe om geopenbaar te word. En watter soort van 'n openbaring sal dit wees? Dit sal die openbaring van Sy lewe wees, nadat gekruisig is vir negentien honderd jaar, en opgerig is uit die dood, en lewendig is onder ons. Hy sal geopenbaar word! Want, presies dieselfde dinge wat hulle gedoen het by Sodom, moet weer terugkeer. Jy kan dit interpreteer enige manier wat jy wil, maar daar is dit. Dis net die feite, dit interpreteer ditself. Die Woord het nie enige interpretasie nodig wanneer Dit Ditself doen nie. Christus openbaar in die belofte van die eeu, dis presies wat op die toneel sal kom.

129 Paulus, hy het 'n teken gehad. Laat ons hom dophou. Glo julle Paulus was 'n profeet? Hy was sekerlik. Nou hou dop. Paulus het op die toneel gekom, en 'n teken gesien. Watter soort teken het hy gesien? 'n Vuurkolom, op sy pad na Damaskus, as 'n Jood. Jesus was dood, gekruisig, opgestaan, opgevaar na die hemel, en Paulus was op sy pad af na Damaskus, toe 'n groot Lig hom neergevel het. En hy het uitgeroep: "Here, Wie is U?"

130 Hy het gesê: "Ek is Jesus." En daar was vir hom gesê hy was geroep om 'n uitverkore werktuig te wees, 'n uitverkore werktuig.

131 Nou let op, wat het Paulus gehad, wat die res van hulle nie gehad het nie? Hy het die oorvloedigheid van die openbaring van die Woord van God gehad, want dit was Paulus wat herken het dat Jesus van die Nuwe Testament die Jehova van die Oue was. Halleluja! Ek kon iets hier sê. Hy het die openbaring Daarvan gehad. Hy het Dit geskryf en Dit geopenbaar, want God het toegelaat dat Dit by die Bybel gevoeg word. En die Woord kom slegs deur die Bybel, deur die profeet. En so het God dan aan Paulus openbaar, en hy het die briewe geskryf, geïnspireerd, en God het hulle in die Bybel gesit. O, goeiste! Geopenbaar dat Hy is Christus van die Ou Testament, omdat Hy Hom ontmoet het.

132 Hy kon nie verstaan hoe daardie Vuurkolom was nie. Dit was die Een wat sy volk uit Egipte gelei het. Dit was die Een wat met die Hebreërs was regdeur die eeu. En, hier is Hy, hy het Hom gesien. Hy het gesê: "Here, wat is dit wat U van my wil hê?"

Hy het gesê: "Ek is Jesus."

133 Hy het gesien dat hierdie Een wat sy volk gelei het, wat hy die heeltyd geken het, wat Moses ontmoet het, die "EK IS", altyd teenwoordig, dieselfde gister, vandag, en vir altyd, gemanifesteer is in die vlees. Dit was sy openbaring. Hy het Dit gehad bokant enige van die res van hulle. Hy was . . . en hy het Dit so groot gehad totdat . . . sodat hy nie verhef sou word bokant die oorvloedigheid van die openbaring wat aan hom gegee is nie. O, goeiste!

134 Wat het hy gedoen? Sy openbaring toe was profesie vir vandag. Dit was die Stem wat voortgekom het, in die Bybel

geskryf is, om weer vandag bevestig te word. Halleluja! Dis die Stem wat weer bevestig word, wat Hy geskryf het, want hy was God se profeet, wat geopenbaar het. Die teken het van iets gepraat.

135 En ons let nou op, dat, Jesus, toe Hy op die toneel gekom het, let op, was Hy die geprofeteerde Woord. Hy het 'n bediening gehad om te vervul. Glo julle dit? [Gemeente sê: "Amen."—Red.] Sekerlik, Hy het 'n bediening gehad, let op, om vervul te word, wat geskryf was van Hom. Dit gesê, nou die aand, soos ek gepraat het, met Kleopas en hulle: "O, onverstandiges, en met harte wat traag is om die Woord van God te glo. Weet julle nie dat Christus hierdie dinge moes ly nie? Het al die profete nie gespreek dat Hy dit moet doen, en dan in Sy heerlikheid ingaan nie?" Hy moes alles vervul dat Hy gekom het. Hy het gekom om te genees, dat dit vervul mag word. Hy het *dit* gedoen, dat dit vervul mag word. Alles wat Hy gedoen het, was om te vervul, want Hy moes die Stem van daardie Skrif wees. Maar voordat Hy dit gedoen het, het Hy uitgegaan met 'n genesingsbediening, die siekes genees. Almal wou die teken sien. Sekerlik, hulle het die genesing geglo, maar die Stem het dit verander.

Eendag, toe Hy gesê het: "Ek en die Vader is een."

136 Dit, dit was te veel vir hulle. "Jy maak jouself God, as 'n man." Toe die—die teken, hulle het dit geglo, maar toe hulle 'n Stem agter dit gehoor het, 'n bediening wat op daardie teken gevolg het, het hulle dit nie begryp nie. Daar's waar die probleme begin het.

137 Onthou, Hy het twaalf gekies. Hy het gesê, Hy "het hulle gekies voor die grondlegging van die wêreld." Hy het gesê: "Ek het twaalf gekies, en een van hulle is die duiwel." Paulus moes daardie plek neem, om die uitverkorene te wees.

138 En let op, en toe Hy het, eendag het Hy begin praat met die mense, en Hy het gesê: "As julle die vlees van die Seun van die mens nie eet nie, en Sy Bloed nie drink nie, is daar geen Lewe nie." Wat sou dokters daarvan sê? Nou, Hy het dit nooit verduidelik nie. Hy het nooit gesê enige . . .

139 Hy het net gekom vir soveel. Hulle wat Hy vooraf geken het, het Hy gekom. Hy, Hy het gesê: "Geen mens kan na My kom, behalwe as My Vader hom trek nie. En almal wat die Vader My gegee het, hulle sal Dit verstaan, hulle sal kom. Sien? Sien, hulle sal kom. Hulle sal Dit verstaan, die een wat die Vader My gegee het, wie se name op die Boek van die Lewe is." Hy het gekom om hulle te verlos.

140 Nou ons let op dat, in daardie—in daardie groot uur, het Hy gesê: "As julle die vlees van die Seun van die mens nie eet, Sy Bloed drink nie."

141 Kan julle julle voorstel wat die mense gedink het? "Is daardie Man van Sy verstand af? Wil Hy hê ons moet almal

kannibale word? En nou sal Hy miskien iewers heengaan en Homself doodmaak, en ons is veronderstel om Sy vlees te eet en Sy Bloed te drink?" Sien, hulle het dit nooit verstaan nie.

142 Hy het vir Nikodémus gesê, gesê: "As Ek vir jou aardse dinge vertel, en jy verstaan dit nie, hoe gaan jy hemelse dinge verstaan, as Ek jou vertel?" Sien? So, ons vind uit hulle het dit nie verstaan nie. So, die gemeente het weggekrimp.

143 So toe het Hy gesê, weer: "Wanneer julle die Seun van die mens sien opvaar van waar Hy gekom het."

144 Toe het die sewentig predikers, die hele vereniging, gesê: "Wat is fout met hierdie Man? Die Seun van die mens gaan opvaar? En hier eet ons saam met Hom, slaap saam met Hom, vang vis saam met Hom, buite in die berge saam met Hom, gelê buite in die woestyne saam met Hom, geloop op die stroomoewers saam met Hom, en dan en opgaan; die wiegie gesien waarin Hy gewieg is, met Sy ma gepraat, Josef geken, hy was veronderstel om Sy pa te wees. Ons ken al hierdie dinge. En dan het Hy gesê: 'Die Seun van die mens gaan op van waar Hy gekom het.' O, hoe kan dit wees?" Sien? Maar Hy was die Woord. Hulle het nie raakgesien dat Hy die Woord was nie.

145 Soos ek nou die dag aangehaal het, een van die mees uitsonderlike Skrifte, dat toe Jesus, op twaalf jaar oud, toe hulle Hom agtergelaat het by die Pinksterfees, drie dae weg was en Hom nie kon vind nie. Hulle het teruggekom. Maria het streng getuig dat, dat "die Heilige Gees haar oorskadu het" en daardie Kind gebring het. Maar toe sy Hom in die tempel gevind het, aan die redeneer met daardie advokate, wat het sy gesê? Sy het gesê: "Ek en Jou vader het na Jou gesoek met trane." Wat het sy gedoen? Sy het haar eie getuienis veroordeel, deur Josef Sy pa te noem. Nou, as sy die moeder van God is, wat daarvan? Sien?

146 Kyk, die Woord is altyd teregwysend. Daardie klein twaalf-jaar-oue seuntjie, nooit 'n dag in die skool, sover ons weet nie, net 'n kind. Hy het dalk nooit geweet dat Hy dit gesê het nie, maar kyk wat Hy gesê het: "Weet jy nie dat Ek in die dinge van My Vader moet wees nie?" [Leë kol op band—Red.]

147 En Hy is die Woord vandag! Hy is dieselfde gister, vandag, en vir altyd. "Weet jy nie?" As Hy in die dinge van Josef was, sou Hy skrynwerkersake gedoen het. Maar Hy was in die Vader, Hemelse Vader se dinge. Hy was daarbuite daardie organisasies aan die opbreek wat hulle daarbo gehad het, en al daardie beswaardheid. Hy het dit in stukke geskeur. En hulle was verstom, 'n klein seuntjie soos daardie, wat dit geweet het. Dit was God wat deur Hom gespreek het, want Hy was die Woord vir daardie dag. Let op hoe volmaak dit is. Christus is dieselfde gister, vandag, en vir altyd.

148 Sy openbaring, vind ons uit, is dieselfde. Hy—Hy het begin genees, en, toe Hy het, was alles goed. Maar toe, toe Hy begin om, dit is die Stem, wat begin spreek: "As jy nie die vlees van die Seun van die mens eet nie."

149 Wel, hulle, die gemeente, het weggestap. "O, daardie Kêrel, ons wil nie meer na Hom luister nie. Daardie Kêrel is van Sy verstand af."

150 Hulle het vergeet alles wat Hy gedoen het, die manifestasie. Hulle het nie die Bybel gelees, om te sien in watter uur hulle gelewe het nie. Sekerlik, Hy was 'n snaakse Persoon. God doen dit so. Hulle sê snaakse dinge.

151 Waarom kon—waarom kon Miga nie saamstem met die res van die Israelitiese profete daaronder, voor Jósafat en hulle nie? Sien? Waarom nie? Hy het die Woord van die Here gehad, hy moes sê. Hy het gesê: "Ek sê net wat God gesê het." En hulle het Skriftuurlike gesag gehad om te wys dat hulle reg was, maar nie die hele Skrif nie. Jesus het gesê: "Daar staan ook geskrywe." Sien? Hulle het nie verstaan nie.

152 Nou kyk soos ons nou afsluit. Ons—ons raak laat. Ja, ek is jammer ek het te lank gegaan, en ek sal net vinnig maak nou vir die gebedsry. Nog net 'n paar woorde wat ek hier wil sê.

153 Let op, die profeet kom, en wanneer hy dit doen en 'n teken wys, en dan is daar 'n Stem in daardie teken, wat spreek, 'n Stem wat spreek, 'n Skriftuurlike Stem wat volgens die Bybel moet wees, die Woord vir daardie uur weerspieël. Dit was altyd so, dit sal altyd so wees, want God kan nie verander nie.

154 Nou let op na Jesus se eerste bediening, o, hulle almal, almal, wou Hom in hulle kerk hê: "O, goeiste, Hy's 'n groot Kêrel!" Sekerlik, Hy het in al die sinagoges ingegaan, die boekrolle gelees en gaan sit. Almal: "Jong Rabbi!"

155 Maar eendag het Hy met hulle begin praat op 'n ander manier, die Stem van die teken het begin spreek. En toe die Stem van die teken begin spreek, wou niemand Hom hê nie. Een van hulle het gesê: "Hierdie Man is mal. Dit is kannibaal, probeer kannibaal van ons almal maak." Sien? Hy't dit nooit verduidelik nie. Hulle laat gaan.

156 Die volgende wat gekom het, vind ons uit dat die sewentig, die predikersvereniging wat Hy saam met Hom gehad het, toe hulle gekom het: "Wel, hoe kan hierdie Man opvaar? Hoe? Wie is Hy? Wel, hier stel Hy Hom gelyk aan God. Dis 'n harde gesegde." En hulle het weggegaan van Hom.

157 Toe het Hy na die dissipels gedraai, en Hy het gesê: "Wil julle ook gaan?" Sien? Hulle kon nie gaan nie. Hulle het iets gesien. Hulle het die Skrif geken en hulle het geweet wat dit was. Hulle kon nie verduidelik waarvan Hy gepraat het nie,

maar tog het hulle dit in elk geval geglo. Hulle het nooit enige vrae gevra nie; dit het hulle nooit gepla nie. Hulle het geglo omdat dit die bevestiging van die Skrif was. "Glo julle Dit?"

158 Petrus het gesê: "Here, waarnatoe kan ons gaan? U alleen het die Woorde van Ewige Lewe." Hulle het dit gesien. Hulle het geweet dat, Hy, Wie Hy—Wie Hy was, en dis wat Hy veronderstel is om te doen. "Maak nie saak nie, ons kan dit nie verduidelik nie." Sien, hulle was verordineer tot die Lewe, voor die grondlegging van die wêreld. Toe daardie Lig dit getref het, het hulle dit geweet. Daar was niks wat hulle sou wegbeweeg daarvan nie, maak nie saak nie. Gelyk asof die Fariseërs Hom vasgepen het, een kant en die ander, dit het nie daardie dissipels gepla nie. Hulle het reguit voortgegaan, in elk geval, want hulle het dit geglo. Sy Stem het toe gespreek.

159 Nou mag ek dit sê. Sy Stem sal eendag spreek, 'n teken sal kom, en wat sal Dit doen? Die Laodicése teken moet dieselfde wees as wat dit toe was. Daar sal 'n Stem met ons spreek in die laaste dag. Onthou, Laodicea teken! Jesus is dieselfde gister, vandag, en vir altyd; en toe Hy uit die kerk gesit was daar. In die Laodicea eeu, vind ons uit, word Hy weer uitgesit, aan die buitekant.

160 Kyk, die Stem: "As enige mens wil saamwerk, as enigiemand My sal inlaat, sal Ek inkom en saam met hulle maaltyd hou, en hulle met My. Ek sal inkom en—en Ek sal—Ek sal in hulle wees." Staan aan die buitekant van die geledere van die kerkeeu, aan die klop, om te probeer inkom. [Broer Branham klop sewe maal op die preekstoel—Red.] "As enige mens die deur sal oopmaak en net 'n bietjie met my sal saamwerk, sal Ek inkom en maaltyd hou met hulle. Ek sal Myself bekend maak aan hulle. As Ek net kan inkom, soos Ek het op die pad na Emmáüs daardie nag, in Emmäús. As Ek net kan inkom, sal Ek Myself bekend maak aan hulle." Nou, die Bybel het gesê dis hoe dit sou wees, en dis hoe dit is.

161 Christus: "Maaltyd hou, Myself openbaar aan hulle, Ek sal openbaar dat Ek dieselfde gister, vandag, en vir altyd is. Die Seun van die mens sal geopenbaar word in daardie dag, wanneer alle kerklikheid en alles anders, soos Sodom en soos dit geword het. Ek sal aan die buitekant wees, maar Ek sal klop, om te probeer inkom."

162 Nou, weer, as jy die—die ware manifestasie van hierdie uur kan glo waarin ons lewe! Ek sal nie tyd hê om voort te gaan hierdeur nie. Maar as jy dit nie kan begryp nie, en nou kan sien, die ware manifestasie; dat God 'n teken wys, en die teken het 'n Skriftuurlike Stem. Verstaan julle? [Gemeente sê: "Amen."—Red.]

Laat ons bid.

163 Here Jesus, net 'n woord van U nou, van bevestiging, dat dit waar is. Nou, Hemelse Vader, ons besef dat dit ons einde sou wees as ons as valse getuie van U bevind word. Waarnatoe sal ek gaan, Here, wat sou met my gebeur? Waar sou my einde wees, as ek 'n valse getuie bevind word, of die huis gebou het op kaf of dryfsand? God, help ons, ware gelowiges, as ons alleen moet staan, te staan op die Woord. Ons sien U teken, Here. Ons sien dat iets gereed maak om te gebeur. Ons weet dat die endtyd hier is. Ons weet dis belowe vir ons, nou mag ons nie misluk om dit te sien nie. Kom, Here Jesus. U is dieselfde. U is Jesus, vanaand. As U net iemand kan kry om U in te nooi, dat U kan inkom, dan sal U Uself aan hulle bekend maak. Skenk dit, bid ek vanaand, deur Jesus se Naam. Amen.

164 Ek's net 'n bietjie laat, vriende. Ek gaan omtrent tien of vyftien minute wees, wat ons het. Ek gaan 'n paar roep, gebedsry. Ek het nooit my horlosie opgelet nie.

165 Ek het 'n horlosie wat ek in Switserland gekry het, vir my gegee was. Ek wen dit op en dit gaan af, maar die alarm is. . . Ek het dit nie hierdie keer by my nie. Ek het vergeet om dit te bring. Nou, dit verwar my partymaal. Ek het te lank gepraat. Vergewe my. Ek sal dit mikien regstel, miskien môreaand.

166 Gebedskaarte, wat was dit, wat was die getal? Watter gebedskaarte het hy gegee? Huh? E, een tot 'n honderd? Van waar af het ons die laaste keer geroep, onthou enigiemand? Een, vanaf een, dan na vyftig; of vyf-en-twintig, of iewers, was vyftig toe. Laat ons van vyf-en-sewentig af roep dan, vanaand. Ons het geroep van een, vyf-en-twintig, en vyftig, nou laat ons roep van vyf-en-sewentig af.

167 E, vyf-en-sewentig, wie het die gebedskaart, steek jou hand op. Gebedskaart E, vyf-en-sewentig, steek op jou hand. Kyk rond op julle kaarte. Bedoel julle dit is nie hier nie? Dan begin ons vanaf iewers. . . O, ek's jammer. Goed, E vyf-en-sewentig, dame. Goed. Kom hiernatoe, dame, net hiernatoe, vyf-en-sewentig. Ses-en-sewentig, sewe-en-sewentig, agt-en-sewentig, nege-en-sewentig, tagtig, laat daardie vyf staan. Een, twee, drie, vier, ons kort een persoon. Een, twee, drie, vier, *hier* is vyf. Goed. Goed. Tagtig tot vyf-en-tagtig, staan, in E, tagtig tot vyf-en-tagtig.

168 Nou onthou, elkeen van julle met daardie kaarte gaan geroep word. Moet net nie bekommerd wees nie. Ons sal dit kry. Tagtig tot vyf-en-tagtig, goed. Vyf-en-tagtig tot negentig. Twee, drie, vier, vyf. E, vyf-en-tagtig tot negentig. Vyf-en-tagtig, ses-en-tagtig, sewe-en-tagtig, agt-en-tagtig, nege-en-tagtig, negentig. Negentig tot honderd, in E, laat hulle staan. Kom oorkant toe na *hierdie* kant.

169 Broer Roy, help my hulle tel, sien of hulle daar is, net 'n oomblik, terwyl ek. . .

170 Nou kyk, party van julle hier het nie gebedskaarte nie, tog is julle siek. Julle wil God se genesingskrag hê, God se genesende seëning. As dit so is, steek jou hand op, sê: "Ek weet God kan my genees."

171 Goed, as jy sal, gaan ondertoe daar, Broer Roy, en help hom sommer vinnig, as jy kan, terwyl ons laat is. Gaan af en help hulle, as jy sal, sommer gou. En . . .

172 ['n Broer sê vir Broer Branham: "Sal goed wees om dit in Spaans te sê."—Red.] Ja. Hy wil dit in Spaans sê. [Iemand sê, in Spaans: "Del, número, noventa, a cien, noventaiuno, noventaidos, noventaitres, noventaicuatro, noventaicinco, noventaiseis, hasta cien."] Ja, hy het dit gesê, sien, hier kom een nou wat nie sou gekom het nie. Sien?

173 Julle sal verbaas wees hoe dit oorsee is, miskien soos eenkeer in Afrika. Ek het vyftien tolke gehad wat daar gestaan het, voor omtrent tweehonderd duisend mense. En ek sou sê: "Jesus Christus, die Seun van God," en dit sou afgaan met *hierdie* lyn, en ver af met *daardie* lyn, na elke stam. En dan moes jy terugkom en moes dink wat jy gesê het. En net anders . . . O, goeiste. Maar ek het dertigduisend kombers— inboorlinge hulle harte vir Jesus Christus sien gee, hulle afgode op die grond breek, soos 'n stofstorm. Goed.

174 [Iemand sê nou, in Spaans: "Mejor, del número setentaicinco en adelante, del setentaicinco a cien."—Red.] Goed. Is daar iemand wat kortkom daar, of so-iets? Ja, maak dit seker. Dis goed, broer. Sê, het julle ooit . . . Ken jy Broer Espinoza? ["Nee, ek ken nie."] Ja, hy's van hier.

175 Enigiemand ken Broer Espinoza, die pre- . . . Hy was die een wat saam met my was in Mexikostad, toe daardie babatjie opgerig is uit die dood daardie keer. Ek—ek het net gedink hy . . . 'n bietjie. Julle het die storie daarvan gehoor, natuurlik. Dit was in die Business Men's Voice en dinge hier. Ek was net . . . Ek wil weer soontoe gaan, een of ander tyd. Goeiste, sulke nederige mense, en hulle het regtig geglo. Hulle was . . . Julle sien, die kerk daaronder belowe altyd iets, hulle kom nooit daarby uit nie. Maar hier is die Bybelbelofte, ons is daar; dis aan ons, ons—ons—ons sien dit, en dit maak dit werklik. Goed.

176 Nou, nou gee elkeen van julle vir my julle onverdeelde aandag, vir ten minste tien minute.

177 Miskien het ek te veel geroep, ek weet nie, ek—ek mag verkeerd gedoen het. Goed, hulle het hulle soort van omgedraai daar. Goed, laat hulle net die heelpad in die ry opgaan, Billy, net soos hulle—hulle soos daardie is. En laat ons net—laat ons net begin, die gebedsry begin. Kom nader. Kry vir hulle 'n sitplek sodat hulle hier kan sit, Broer Roy, of iets. In die saal daar is 'n kamer. Ek wil sien dat die mense kyk.

178 Sien, daar is een ding wat jy nie kan doen nie, jy kan nie 'n steurnis hê nie. Die Heilige Gees is sag. Hoeveel weet dit? [Gemeente sê: "Amen."—Red.] Sien, julle moet gehoorsaam wees gedurende die tyd.

179 Hoeveel was in die diens en het dinge sien gaan van een na 'n ander? Sekerlik, julle het. Hulle hulle verstand sien verloor, en mal raak; sitplekke om en om sien vlieg in die gebou, en duiwels is uitgedryf. Party van hulle is verlam, en moes uit die gebou gedra word; steeds verlam ook. Party van hulle het net daar gesterf, net daar waar hulle gestaan het; en dood neergeval, net reg voor ons. Sien, ons speel nie kerk nie. Dis die Heilige Gees. Julle moet glo.

180 'n Man het eenkeer gestaan, my probeer hipnotiseer, daar in Kanada. Wat's daardie oorkant van Detroit, wat is daardie stad daarbo? [Iemand sê: "Edmonton?"] Nee, oorkant van Detroit. ["Windsor."] Windsor. Ja, hy het soontoe gekom. Hulle het hom gehuur om mense te hipnotiseer, vir die weermag. Julle weet, hulle laat blaf soos honde, en sulke dinge. En daardie kêrel wat daarbuite gesit het, ek het 'n snaakse gees bly voel, en ek het dit opgelet. En die Heilige Gees het gesê om hom te roep. Gesê: "Seun van die duiwel, hoekom het hy dit in jou hart geplaas om hiernatoe te kom? Omdat jy dit gedoen het, sal hulle jou hier uitdra." Hy is steeds verlam. Dit was omtrent twaalf jaar gelede. Hulle het hom uitgedra. Ja.

181 God is steeds God. Die Engel is net dieselfde. Hy verander nooit. As ons net kan glo, dis al wat ons moet doen is geloof hê. Nou kyk julle hierdie kant toe en glo.

182 Nou, as die Heilige Gees sal kom; ek weet nie of Hy sal nie. Maar as Hy nou sal kom, watter soort teken soek ons na vandag? Die opstanding van Christus, die bewys dat Jesus lewendig is onder ons. Is dit reg? [Gemeente sê: "Amen."—Red.] Onthou almal? Sê die Bybel nie . . .

183 Nou het ons die teken van Sodom, in die wêreld vandag? Is dit reg? [Gemeente sê: "Amen."] Het die teken van Noag, in die wêreld vandag. Is dit reg? ["Amen."] Het al hierdie ander dinge? Nou wat het Hy gesê sou plaasvind in daardie tyd? "Die Seun van die mens sou geopenbaar word in daardie dag." Is dit reg? Wat is *geopenbaar*? "Is bekend gemaak." Enigiets wat bekend gemaak is, is geopenbaar. "Die Seun van die mens sal bekend gemaak word in daardie dag." Wel, as Hy dieselfde is gister, vandag, en vir altyd, sou Hy nie dieselfde ding doen om Homself bekend te maak nie? Hoeveel glo dit? ["Amen."—Red.] Goed.

184 Nou het julle julle . . . almal nou uitgesorteer daar onder in die ry? Nou, vriende, ek weet nie of ons by almal van hulle sal uitkom nie.

185 Ek wil egter hê julle moet almal baie goed dophou, en eerbiedig wees, bid, glo. Nou, asseblief, sien, veral as iets miskien van my af weggaan, moenie almal opspring en gaan na . . . Sien? Ja.

186 Omtrent twee maande gelede, in my kerk, een Sondagoggend, was daar iets, Satan wat iets gedoen het om die aandag van die mense te trek. Daar was 'n Engelsman daar, met die naam van Way. Hy woon by my . . . Julle sy adres wil hê, of ons kan laat julle skryf. Hy stuur bande van die diens van oorsee. En die man het gekrenk gevoel oor wat ek gesê het, baie. Ek het afgekyk, ek het daardie verskriklike gees op hom gesien.

187 Ek het hom gehad op 'n privaat onderhoud, vir hom gesê. Ek het gesê: "Mnr. Way, jy het hartprobleme." Hy het selfs gekrenk gevoel daaroor. Ek het gesê: "Waarom het jy dan na my toe gekom?" So omtrent 'n maand daarna, het hy na die dokter gegaan, en die dokter het gesê hy het 'n baie swak hart.

188 So hy het na die diens toe gekom daardie oggend, en iets is gesê; ware heethoof Engelsman, julle weet, het gekrenk gevoel daaroor. Sy vrou, 'n wonderlike Noorweegse vrou, 'n verpleegster, en het daar saam met hom gesit. En ek het iets gesê, hy het sommer gou gekrenk gevoel, julle weet. En toe hy het . . . Hy't op sy voete gestaan, en hulle het gesing. En toe Hy het, het sy kop agteroor gegaan, sy oë net soort van reg agteroor geslaan, sy gesig baie donkerrooi geword, soos daardie lessenaar daar. Hy het doodgeval, op die vloer.

189 Wel, nou, die kerk het begin aangaan, mense wat skree. En ek het gesê: "Gaan sit. Julle is beter geleer as dit. Julle is beter geleer as dit."

190 En so het sy vrou afgebuk, het sy hart getoets. Hy was weg. Sy het begin skree. En ek het gesê: "Suster Way, net 'n oomblik, totdat ek uit die preekstoel hier kan uitkom. Ons weet nie wat die Vader . . . "

191 En daar het ek daar na onder gegaan, hy was net styf. Sy oë, daar was geen kleur in sy oë nie, het reguit uitgesteek soos *daardie*, terug. Ek kon net so min hart voel as wat ek kon in *daardie*. [Broer Branham klop op iets hards—Red.]

Sy het gesê: "O!" Begin skree, sy het begin . . .

192 Ek het gesê: "Ons weet nie wat die Hemelse Vader gaan doen nie." En ek het gesê: "Miskien het Hy dit gedoen vir 'n doel." Ek het gesê: "Broer Way het gekrenk gevoel."

193 Gesê: "Hy het vir my gefluister, dat hy gekrenk gevoel het oor wat jy gesê het."

En ek het gesê: "Hy behoort nie dit te gedoen het nie."

194 Ek het gesê: "Hemelse Vader, vergewe Broer Way vir sy fout, en ek roep vir sy gees om terug te keer."

195 Hy het gesê: "Broer Branham," en daar was hy weer lewendig, onder ons gestaan. Sien? Sien? Moenie raak . . .

196 As enigiets weggaan, bly net stil, bly stil. Ek het dit soveel keer sien gebeur. Maar as die kerk heel ontsteld raak, dan, julle sien, bedroef julle die Heilige Gees. Nou as julle God wil prys vir iets, dis goed. Maar wanneer almal spring en *hierna*, *daarna* kyk, en mense wat opstaan, en rondloop en praat met mekaar, is dit net verwarring. Julle . . . Jesus kon Self nie die mense so genees nie. Is dit reg? [Gemeente sê: "Amen."—Red.] Toe Hy hier was, het Hy hulle buite die stad gelei, soos daardie, en Sy hande op hulle gesit en vir hulle gebid.

197 Nou, nou, hierdie dame wat hier staan, sy is 'n jonger vrou as wat ek is. Sy lyk gesond en sterk. Ek weet nie. Nou, sien, die kerk van gister, God se bevestigingstyd; lê hande op haar, en bid vir haar, laat haar gaan, kyk of sy geloof het om genees te word. Dis hoe God dit gedoen het. Maar Hy het iets anders nou belowe, sien, die Woord, 'n belofte vir vandag. Ek is seker julle verstaan wat ek bedoel.

198 Nou ek kry transposisie hier iewers. So . . . [Broer Branham verstel die mikrofoon—Red.] Ja, ek dink dis beter nou.

199 Nou, as hierdie dame . . . Ek ken haar nie, maar die Heilige Gees ken haar wel.

200 Nou hier is presies 'n Bybelse prentjie, 'n panorama. As julle ooit daar oorkant was, net soos nou, daardie put is steeds daar, en ranke daar bo-oor gegroei. Jesus het 'n vrou ontmoet en Hy het vir haar gesê wat haar probleem was, en sy het geweet dit was die teken van die uur, wat die Messias daar was. Is dit reg? [Gemeente sê: "Amen."—Red.] Sy het geweet. Sy het dit geweet.

201 Wel, as Hy dieselfde is vandag, en belowe het om Homself dieselfde te openbaar, dan sou dit weer Sy teken moes wees.

202 Nou ek hoop almal verstaan dat ek nie bedoel dis ek nie, of ek bedoel nie dis my broers hier, of een of ander mens daarbuite nie. Ek bedoel dis Jesus, sien, Christus, nie . . . die gesalfde, sien. Sien, Hy het gesterf sodat Hy kon veroorsaak dat Sy bediening voortgesit word deur Sy Kerk wat Sy Woord herken. Dit beteken nie dit maak—maak enigiets anders vir my as wat dit een van hierdie manne hier maak nie, glad nie, of een daarbuite nie. Ons is almal sondaars, gered deur genade.

203 Maar dis Sy belofte! Hy het belowe om dit te doen. En dis waarom ek nou hier staan, want Hy het dit belowe, en Hy het gesê: "Gaan doen dit." So, dat, daar is dan geen vrees nie.

Nou, dame, ek wil hê julle moet net 'n oomblik na my kyk.

204 Leer en preek. Gewoonlik wanneer ek my suksesvolste dienste gehad het, in onderskeiding, ensovoorts, is wanneer dit altyd die bestuurder was wat gepreek het, Mnr. Baxter en hulle

sou 'n tydjie preek. En ek hoef niks te gedoen het nie, behalwe om uit te stap op die platform nie, reguit uit die kamertjie kom van iewers af, aan die bid, reguit uitgestap. Hulle het alreeds die gebedsry opgelyn gehad. Ek het net reguit ingegaan, sien. Maar, nou, moet jy jouself weer heel omswaai.

205 Preek is 'n gawe, geïnspireerde—geïnspireerde prediking. Sien? En die gawe, party is apostels, party profete, party leraars, party pastore, party evangeliste. Dis die gawes wat in die Kerk is. Sien? Maar dis moontlik dat ons meer as een kan hê, soos Paulus, of enige van daardie. Nou, so—solank daar apostels is, moet daar 'n profeet wees. Solank daar 'n profeet is, moet daar 'n—'n evangelis wees. Waarom is dit dat predikers sê: "Daar is 'n pastoor en evangelis, maar daar is geen profeet nie"? Sien, dis uitsoek wat jy wil, Dit iets laat sê wat Dit nie sê nie. Maar God is Sy Eie interpreteerder van Sy Woord. Hy sê of Dit reg is of nie.

206 Nou as die Heilige Gees vir my sal openbaar iets wat jy gedoen het, of wie jy is, of wat ook al. Ek bedoel, ek weet nie, sien. Dis net soos 'n droom; jy sien iets, dit gaan net terug. En wat ek ook al sê . . .

207 Wat ek sien, sê ek. Sien? En dan is dit 'n teken, sien, en daar is 'n Stem van die teken. Die teken moet dit doen; die Stem is wat dit sê. Dan as dit waar is, en dis alles Waarheid, dan moet wat ek hier oor hierdie Woord preek, waar wees, want dis die getuigskrifte van die roeping. Nou is dit nie bewys deur die Bybel vanaand nie? Nou glo die gehoor dit met julle hele hart? [Gemeente sê: "Amen."—Red.]

Nou dit behoort dit af te handel.

208 Nou, ek ken nie die vrou nie. Hier is my hand op, en hier is die Woord van God, en hier is predikers wat sit, sien, ek ken nie die vrou nie. Ek het haar nooit in my lewe gesien, sover ek dit weet nie, en ons is vreemdelinge vir mekaar. Ek het geen manier om te weet nie. As dit reg is, net sodat die mense weet, steek op jou hand, sodat die mense sal sien. Nou kan ons wees soos daardie mense by Sigar?

209 Nou kyk na my. Ek bedoel soos Petrus en Johannes, wat deur die Skone Poort gegaan het. Kyk nou.

210 Sien, Jesus het haar aandag getrek. Sien? Hy het geweet Hy moet soontoe gaan. Die Vader het Hom soontoe gestuur, maar Hy het nie geweet nie . . . Die vrou het uitgekom, en Hy het gedink dit moet dit wees. Sien? En toe het Hy met haar gepraat totdat Hy uitgevind het wat haar probleem was, toe het Hy vir haar gesê.

211 Dis wat ek net nou doen. Dis ek wat myself uit die pad kry, sodat Hy kan praat. Nou, ja, ek kan julle sê wat verkeerd is met die vrou, deur die genade van God.

212 Haar probleem is, sy het gewasse, en daardie gewasse is in die maag. [Die suster sê: "Ja."] Presies reg. Glo jy Hy sal dit genees en dit gesond maak? Jy, jy glo dit? Jy't iemand anders waarvoor jy bid, ook, het jy nie? Glo jy Hy sal sy oë genees en hom gesond maak, jou klein seuntjie? Sien, net daardie een ding te sê, om dit af te breek. Sien? Goed. Gaan nou voort, glo dit.

213 Sy het dit nie ten eerste gesnap nie, want sy't dit in haar verstand gehou. Ek het 'n Lig sien flits oor haar weer soos daardie, want sy't vir iets anders gebid. En, wat ook al dit was, daar was dit. Sien? Sien?

214 Sien, as julle net sal glo! O, as jy dit kon verduidelik! Nou dit behoort elke persoon hierbinne te laat. . . Net daardie een persoon, behoort elke persoon hierbinne net nou te laat glo. Is dit reg? [Gemeente sê: "Amen."—Red.]

215 Aangename kennis. Nou ons is vreemdelinge vir mekaar, ook, reken ek. [Die suster sê: "Dis reg."] Ons is vreemdelinge. Ek het geen idee van jou, wie jy is, waarvandaan jy kom, of—of enigiets van jou nie. Maar God ken jou. Maar as Hy aan my sal openbaar wat jou probleem is, sal jy glo dat ek Sy dienaar is? ["Amen."—Red.]

Nou, wees net so stil as wat julle kan.

216 Nou, ja, jy—jy ly aan 'n hoë bloeddruk, dis reg, veroorsaak deur 'n senuweetoestand wat jou bloed hoog maak. En—en jy raak baie gou moeg, baiekeer. 'n Baie goeie persoon, sien. Sien? Nie 'n ryloper nie; sy glo. Sy glo regtig. Ja, meneer. En ek—ek is so dankbaar daarvoor. [Die suster sê: "Ek het gebid vir krag, Broer Branham."—Red.]

217 En, sê, terloops; omdat jy so 'n gawe persoon is. Jy het regtig 'n groot familie. Jou man is ook siek. [Die suster sê: "Ja."—Red.] Hy het ook hoë bloeddruk. ["Ja."] Hy het ook hartprobleme. ["Dis reg."] Jy het 'n seun, en hy het hartprobleme. En dan het jy een waaroor jy bekommerd is. ["Ja."] Daar is iets donker. Die seun is geskadu. Hy is 'n drinker; hy drink alkohol. En dis reg. Is dit nie reg nie? Gaan net voort. Dis alles reg. Glo nou. Gaan net aan, ek dink dit sal alles reg wees as jy net sal aangaan en dit glo.

218 "As jy kan glo, alle dinge is moontlik vir hulle wat glo." As—as jy kan glo dit wat God sê is die Waarheid, handel dit dit af. Dink jy nie dis reg nie? Is dit nie die Waarheid nie? Is dit nie wat Hy gesê het nie? Hy het die belofte gemaak. So, as Hy die belofte gemaak het, handel dit dit af. Hy het gesê: "As jy kan glo, is alle dinge moontlik."

219 Nou dink jy daardie mense moet—moet dit hê? Hulle hoef nie. Hulle hoef nie hier te staan op die platform nie. Hulle hoef nie. Hulle hoef nie hier te wees nie, glad nie.

220 Sy het net 'n wonderlike tyd daarbuite. Wat van julle buite in die gehoor, glo julle met julle hele hart? [Gemeente sê: "Amen."—Red.] Elkeen van julle?

221 Hierdie dame wat net hier sit en kyk na my, net daar, sy ly aan hartprobleme; die bruin rok aan, donker hare, dra bril. Jy het hartprobleme. So gou as wat ek genoem het van die dame daar, het iets jou getref. Dis reg. Nou jy's ver weg van my, maar jy't Iets aangeraak, het jy nie? Glo jy nou met jou hele hart? As jy. . .Steek jou hand op, as dit die waarheid is. Goed.

222 Nou sal jy my 'n guns doen? Die dame wat langs jou sit, wat haar hand op het, sy ly aan 'n hoë bloeddruk. En as sy sal glo met haar hele hart, sal dit haar verlaat, ook. As dit reg is, steek op jou hand. Goed.

223 Nou sê vir my wat hulle aangeraak het, wat hulle aangeraak het. [Gemeente sê: "Jesus."—Red.]

224 Glo jy God kan hartprobleme genees, wat daar sit, aan die bid, ook? Glo jy Hy het nou jou hart genees? Hy sou, as jy Hom sou toelaat. Net, Hy het dit gedoen as jy dit net sal glo, maar eers moet jy dit glo.

225 Julle moet dit glo. Julle is verplig om dit te glo, want dis die enigste manier wat God kan genees. Glo julle nou met julle hele hart? [Gemeente sê: "Amen."—Red.]

226 Hierdie dame wat hier sit met die donkerkleurige rok aan, iets verkeerd met haar nek. Glo jy God sal dit gesond maak, dame? Sien? Sien, jy hoef nie hierbo op die platform te wees nie. Sien?

227 Nou kyk, net so gou as wat daardie Lig haar verlaat het, het Dit reguit teruggegaan; 'n dame het begin huil, wat reg agter haar sit. Die dame reg agter haar het begin huil. Wat was dit? Sy het 'n baie vreemde gevoel oor haar voel kom. Is dit reg, dame, reg agter haar, steek op, steek jou hand op. Dis reg, 'n baie vreemde gevoel het oor jou gekom. Nou, die rede waarom Dit dit gedoen het, is omdat Hy jou wou genees van daardie maagprobleem, en jou gesond maak. Glo jy Hy sal dit doen? Amen. Sien, as jy net sal glo, net glo!

228 Daardie man wat net daar sit en so nuuskierig na my kyk. Dis 'n rumatiek. Wat daarbuite sit, op die punt van die sitplek daarbuite. Glo jy dat God jou sal genees van die rumatiek en jou sal gesond maak? Sal jy dit glo? God sal jou gesond maak en jou genees, as jy dit kan glo.

229 Sien julle nie dat Hy dieselfde is gister, vandag, en vir altyd nie? Kan julle nie glo met julle hele. . .

230 Wat as ek niks vir jou gesê het nie? Jy weet ek weet wat verkeerd is met jou. Wat as ek nie enigiets gesê het nie, maar

jou net laat deurgaan het, sou jy dit glo met jou hele hart? Ek glo jy is genees terwyl jy net daar gestaan het. So gaan net, glo. Gaan, glo dit nou, met jou hele hart.

231 Glo jy God het jou genees, en sal jou pappa genees, ook, en albei van julle gesond maak? Dink jy hy sal uit die hospitaal uitkom, met daardie hartprobleem?. . .?. . .As jy dit glo! Sien?

232 As julle slegs net sal glo, dis al wat julle moet doen. Sien? Sien julle nie dis Hy nie? [Gemeente sê; "Amen."—Red.]

233 Aangename kennis, dame. Kyk na my 'n oomblik. Jy het swakhede. Dis reg. Jou ma is siek, ook, hier. Is sy nie? [Die suster sê: "Ja."—Red.] Sy het hartprobleme. Glo jy dat God jou ma van haar hartprobleme sal genees? Sê, terloops, net 'n oomblik, jou man word genees van daardie maagprobleem, ook. Sê, net 'n oomblik, jou dogter het iets verkeerd gehad met haar keel. Glo jy Hy het dit ook genees? ["Ja."] Ja, jou kleinkind kry floutes, soos flou word, 'n babatjie. Glo jy dis genees, ook? Goed, gaan glo dit.

234 Halleluja! Wat doen ons? Waarom glo ons Hom nie? Is julle gereed om Hom te glo?

235 Dan laat ons op ons voete staan terwyl Hy roep, die Heilige Gees. Staan op en prys Hom, en glo Hom net nou, elkeen van julle. Ek verklaar dat die Heilige Gees hier is, die Bybel is vervul. En in die Naam van die Here Jesus Christus, laat elkeen—elkeen van julle Hom nou prys, en julle sal genees word. Amen.

DIE STEM VAN DIE TEKEN AFR64-0214
(The Voice Of The Sign)

Hierdie Boodskap deur Broer William Marrion Branham, oorspronklik gelewer in Engels op Vrydagaand, 14 Februarie 1964, by die Elliott Ouditorium in Tulare, Kalifornië, V.S.A., is geneem vanaf 'n magnetiese bandopname en onverkort gedruk in Engels. Hierdie Afrikaanse vertaling is gedruk en versprei deur Voice Of God Recordings.

AFRIKAANS

©2014 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS, SOUTH AFRICA OFFICE
58 DISA ROAD, ADMIRAL'S PARK, GORDON'S BAY 7140 WESTERN CAPE
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. BOX 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org

Kopiereg kennisgewing

Alle regte voorbehou. Hierdie boek mag gedruk word op ‘n tuisrekenaar vir persoonlike gebruik of om uitgegee te word, gratis, as ‘n middle om die Evangelie van Jesus Christus te versprei. Hierdie boek kan nie verkoop word, op groot skaal gereproduseer word, op ‘n webtuiste geplaas word, in ‘n opsoekstelsel geberg word, vertaal word in ander tale, of gebruik word om fondse in te samel, sonder die uitdruklike geskrewe toestemming van Voice Of God Recordings®, nie.

Vir meer inligting of vir ander beskikbare material, kontak asseblief:

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. BOX 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org